



ACHIZIȚII PUBLICE



CONTRACT № 253 - ESC

de achiziționare medicamentelor necesare instituțiilor medico-sanitare publice (IMSP) și instituțiilor bugetare care prestează servicii medicale și sociale pentru anul 2022

„ 26 ” octombrie 2021

mun. Chișinău

<p>Esculap-Farm SRL</p> <p><i>(denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)</i> reprezentată prin</p> <p>Director Sîli Oleg <i>(funcția, numele, prenumele)</i> care acționează în baza</p> <p>STATUTULUI <i>(statut, regulament, hotărâre etc.)</i> denumit(a) în continuare Vînzător,</p> <p>IDNO 1003600045740 din 04.07.2007 <i>(se indică număr. și data de înregist. în Registrul de Stat al RM)</i></p>	<p>IMSP Centrul de Sănătate Tvardița</p> <p><i>(denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)</i> reprezentată prin</p> <p>Director <i>(funcția, numele, prenumele)</i> care acționează în baza</p> <p>Regulamentului <i>(statut, regulament, hotărâre etc.)</i> denumit(a) în continuare Beneficiar,</p> <p>IDNO 1010603000937 <i>(se indică număr. și data de înregist. în Registrul de Stat al RM)</i></p>	<p>Centrul pentru achiziții publice centralizate în sănătate</p> <p><i>(denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)</i> reprezentată prin</p> <p>director <i>(funcția, numele, prenumele)</i> care acționează în baza</p> <p>Regulamentului de organizare și funcționare <i>(statut, regulament, hotărâre etc.)</i> denumit(a) în continuare Centru,</p> <p>IDNO 1016601000212 <i>(se indică număr. și data de înregist. în Registrul de Stat al RM)</i></p>
---	---	--

denumite în continuare *Părți*, au încheiat prezentul Contract cu privire la următoarele:

- Achiziționarea medicamentelor necesare instituțiilor medico-sanitare publice (IMSP) și instituțiilor bugetare care prestează servicii medicale și sociale pentru anul 2022 (Lista de bază, partea I și partea II), denumite în continuare *Bunuri*, conform Licităției deschise nr. ocds-b3wdp1-MD-1626088342988/ocds-b3wdp1-MD-1626088945120 din 15.09.2021, în baza deciziei grupului de lucru al Centrului din „13” octombrie 2021.
- Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrante ale Contractului:
 - Specificația specificației tehnice și de formare a prețului a bunurilor licitate – anexa nr.1;
 - Garanția de bună execuție în mărime de 2 % din suma totală a contractului cu TVA–anexa nr. 2
 - Formularul tipizat de prezentare a informației statistice privind livrările pe contractul de achiziții publice, lunar, în termen de 10 zile, a următoarei luni, în varianta electronică pe adresa de e-mail: monitorizare@capcs.md, conform Anexei nr. 3

3. Prezentul Contract va prevala asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
4. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Centru, Vânzătorul se obligă prin prezenta să livreze Bunurile Beneficiarului și să înlăture defectele lor, sub toate aspectele, în conformitate cu prevederile Contractului.
5. Beneficiarul se obligă să transfere Centrului, iar Centrul la rîndul său, să plătească Vânzătorului prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătitibilă conform prevederilor Contractului, în termenele și modalitatea stabilite de prezentul Contract.

CONDIȚII SPECIALE

1. Obiectul Contractului

1.1. Vânzătorul își asumă obligația de a livra Bunurile conform specificației tehnice și de formare a prețului (denumită în continuare *Specificație*), care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Beneficiarul se obligă, la rîndul său, să transfere Centrului mijloacele financiare pentru bunurile recepționate și să recepționeze Bunurile livrate de Vânzător.

1.3. Centrul se obligă să achite prețul Bunurilor livrate către Beneficiar.

1.4. Calitatea Bunurilor se atestă prin certificate de calitate eliberate de Laboratorul pentru Controlul Calității Medicamentelor al Agenției Medicamentului și Dispozitivelor Medicale.

1.5. Termenul de valabilitate restant al Bunurilor la momentul livrării va constitui:

- nu mai puțin de 60% din termenul de valabilitate inițial pentru bunurile cu o valabilitate de 2 ani și mai mulți;
- și de 80% din cel inițial pentru Bunurile cu o valabilitate de pînă la 2 ani;
- pentru *preparatele de insulină umană și analogii de insulină* la momentul livrării (cu respectarea condițiilor speciale de păstrare) va constitui nu mai puțin de 15 luni.

2. Termenele și condițiile de livrare

2.1. Livrarea Bunurilor se efectuează de către Vânzător în condiții Incoterms 2020 DDP, cu transportul Vânzătorului, în termen de 20 zile calendaristice din data plasării bonului de comandă-livrare din partea beneficiarului, pe parcursul anului 2022.

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor include: factura fiscală– 3 ex., care trebuie să fie prezentată Centrului (conform punctului 4.2) și Beneficiarului împreună cu bunul.

2.2.1. Originalele documentelor de mai sus vor fi prezentate Centrului și Beneficiarului cel tîrziu la momentul livrării Bunurilor la destinația finală.

2.2.2. Vânzătorul va transmite Formularul tipizat de prezentare a informației statistice privind livrările pe contractul de achiziții publice, lunar, în termen de 10 zile, a următoarei luni, în varianta electronică pe adresa de e-mail: monitorizare@capcs.md, conform Anexei nr.4

Originalele documentelor de mai sus vor fi prezentate Beneficiarului cel tîrziu la momentul livrării Bunurilor la destinația finală.

2.3. Beneficiarul poate solicita o reducere sau majorare argumentată a cantității de Bunuri în limitele prevederilor legislației în vigoare în domeniul achizițiilor publice, informînd despre aceasta Vânzătorul și Centrul cu 30 zile înainte de livrare.

2.4. La livrarea Bunurilor de către Vânzător Beneficiarului, aceștia semnează factura fiscală, care urmează a fi prezentat de către Vânzător Centrului și care servește temei pentru efectuarea plății conform prevederilor Contractului.

2.5. Data livrării Bunurilor se consideră data perfectării facturii fiscale și a recepționării lor de către Centru.

3. Prețul Contractului și condițiile de plată

3.1. Prețul Bunurilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat în schemele formării prețului și în Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie

73,7748 (suma cu cifre)
Saptezeci și trei lei 7748 bani
(suma cu litere)

lei MD.

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile livrate se va efectua în lei moldovenești, în termen de 30 de zile de la recepționarea de către Centru a facturilor fiscale.

3.4. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Vînzătorului indicat în prezentul Contract.

4. Condițiile de predare-primire

4.1. Bunurile se consideră predate de către Vînzător și recepționate de către Beneficiar dacă:

- a) cantitatea Bunurilor transmise corespunde informației indicate în Lista bunurilor și graficului livrării și sînt prezentate toate documentele de însoțire prevăzute în punctul 2.2 din prezentul Contract;
- b) calitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație;
- c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespund informației indicate în Specificație anexa nr.1.

4.2. Vînzătorul este obligat, în prima zi de vineri, după livrarea Bunurilor, să prezinte Centrului, pentru efectuarea plății, un exemplar original al facturii fiscale semnate de Beneficiar. În cazul nerespectării de către Vînzător a prezentei clauze, Centrul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.3. din prezentul Contract.

5. Standarde

5.1. Bunurile furnizate în baza Contractului vor respecta standardele prezentate de către Vînzător în propunerea sa tehnică.

6. Obligațiile Părților

6.1. În baza prezentului Contract, Vînzătorul se obligă:

- a) să livreze Bunurile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
- b) să anunțe Beneficiarul, în decurs de 5 zile calendaristice de la semnarea prezentului Contract, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea livrării Bunurilor;
- c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor de către Beneficiar în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor pe toată perioada de pînă la recepționarea lor de către Beneficiar.

6.2. În baza prezentului Contract, Beneficiarul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor livrate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să transfere Centrului, în cel mult 15 zile de la momentul semnării facturii fiscale, sumele bănești pentru achitarea Bunurilor livrate, respectînd modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract;
- c) la solicitarea Centrului să prezinte informația cu referire la stocurile de produse medicamentoase din instituție;
- d) pînă la data de 20 a lunii, să solicite, în scris într-o singură tranșă, necesitățile pe contract de la Vînzător, o copie a solicitării fiind prezentată către Centru.
- e) să prezinte, în termen de 10 zile după luna de raportare, informația privind realizarea contractelor de achiziții publice de medicamente, alte produse de uz medical și dispozitive medicale, (inclusiv nivelul de executare a acestora), conform modelului stabilit de Centru (în variantă electronică, pe adresa de e-mail: monitorizare@capcs.md);
- f) să perfecteze, în cazul neexecutării sau executării necorespunzătoare a clauzelor contractuale de către operatorii economici, actele confirmative (copia bonului de comandă, refuzul Vînzătorului de a livra Bunurile prevăzute în prezentul Contract, etc.) și să le înainteze Centrului pentru penalizare conform condițiilor prezentului contract și includerea operatorilor în Lista de interdicție, pentru a fi prezentate Agenției Achiziției Publice.

6.3. În baza prezentului Contract, Centrul se obligă:

- a) să achite suma bunurilor livrate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract;
- b) să asigure supravegherea și monitorizarea executării contractelor de achiziții publice, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.
- c) să aplice și să încaseze penalități de la Vânzător conform pct. 9.2., 9.8 și 9.9.

7. Justificarea datorită unui impediment

7.1. Neexecutarea obligației părților contractante este justificată dacă ea se datorează unui impediment în afara controlului ei și dacă părții nu i se putea cere în mod rezonabil să evite sau să depășească impedimentul ori consecințele acestuia.

7.2. Neexecutarea nu este justificată dacă partea ar fi putut în mod rezonabil să ia în considerare impedimentul la data încheierii.

7.3. În cazul în care impedimentul justificator este doar temporar, justificarea produce efecte pe durata existenței impedimentului. În cazul în care impedimentul justificator este permanent, obligația se stinge. Totuși, dacă întârzierea capătă trăsăturile neexecutării esențiale, creditorul poate să recurgă la mijloacele juridice de apărare întemeiate pe o asemenea neexecutare.

7.4. Partea care invocă prezenta clauză are obligația de a asigura celeilalte părți primirea unei notificări despre impediment și efectele lui asupra capacității de a executa, imediat, dar nu mai târziu de 10 zile după ce a cunoscut sau trebuia să cunoască aceste circumstanțe.

7.5. Impedimentul justificator nu exonerează debitorul de plata despăgubirilor dacă impedimentul a apărut după neexecutarea obligației, cu excepția cazului când partea nu ar fi putut, oricum, din cauza impedimentului, să beneficieze de executarea obligației.

8. Rezoluțiunea Contractului

8.1. Prin efectul rezoluțiunii se sting obligațiile nestinse rezultate din contract sau partea relevantă a acestor obligații.

8.2. Dreptul la rezoluțiune se exercită de către partea îndreptățită prin declarație scrisă notificată celeilalte părți contractante.

8.3. Rezoluțiunea pentru neexecutare are loc dacă neexecutarea obligației contractuale este esențială. Este esențială în unul dintre următoarele cazuri:

- a) refuzul vânzătorului de a vinde bunurile prevăzute în prezentul contract;
- b) nerespectarea de către Beneficiar și Centru a termenilor de plată pentru bunurile livrate;
- c) nerespectarea de către Vânzător a termenilor de livrare a bunurilor;
- d) nesatisfacerea de către una dintre părțile contractului a pretențiilor înaintate conform prezentului contract,

8.4. Partea care declară rezoluțiunea păstrează dreptul la despăgubirile sau penalitățile acumulate la data rezoluțiunii și, suplimentar, are aceleași drepturi la despăgubiri sau penalități pe care le-ar fi avut dacă obligațiile stinse prin efectul rezoluțiunii ar fi fost neexecutate.

9. Reclamații și sancțiuni

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor livrate sînt înaintate Vânzătorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Vânzătorului.

9.2. Vânzătorul este obligat să preavizeze Beneficiarul și Centrul despre imposibilitatea livrării Bunurilor în termen de 5 zile calendaristice de la data survenirii circumstanțelor care împiedică livrarea. În caz de încălcare a termenului de informare stipulat în prezentul punct, Vânzătorul suportă o penalitate în valoare de 1% din suma totală a bunurilor nelivrate.

9.3. Pretențiile privind calitatea bunurilor livrate sînt înaintate Vânzătorului în termen de 15 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de Agenția Medicamentului și Dispozitivelor Medicale ori de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.4. Vânzătorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Beneficiarului și Centrului despre decizia luată.

9.5. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Vânzătorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze suplimentar Beneficiarului cantitatea nelivrată de bunuri, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.6. Vânzătorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.7. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de Agenția Medicamentului și Dispozitivelor Medicale sau organizația independentă neutră și autorizată în acest sens, cheltuielile de staționare sau întârziere sînt suportate de partea vinovată.

9.8. Pentru refuzul de a vinde Bunurile prevăzute în prezentul Contract, Vânzătorul suportă o penalitate în valoare de 30% din suma Bunurilor nelivrate.

9.9. Pentru livrarea cu întârziere a Bunurilor, Vânzătorul poartă răspundere materială precum urmează:

- a) pentru primele 30 de zile calendaristice de întârziere, penalitatea constituie 0,1% din suma Bunurilor nelivrate pentru fiecare zi de întârziere;
- b) pentru următoarele zile de întârziere, care depășesc perioada de 30 de zile calendaristice, penalitatea constituie 0,5% din suma Bunurilor nelivrate pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 30% din suma Bunurilor nelivrate pentru întreaga perioadă de întârziere.

9.10. Pentru transferul cu întârziere a mijloacelor financiare către Centru, Beneficiarul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Bunurilor neachitate pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a Bunurilor neachitate.

9.11. Pentru achitarea cu întârziere a mijloacelor financiare către Vânzător, Centrul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Bunurilor neachitate pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a Bunurilor neachitate.

9.12. Vânzătorul este exonerat de obligația privind livrarea Bunurilor în caz de suspendare sau retragere a certificatului de înregistrare a medicamentului, conform prevederilor actelor normative în vigoare.

10. Drepturile de proprietate intelectuală

10.1. Vânzătorul are obligația să despăgubească Beneficiarul și Centrul împotriva oricărui:

- a) reclamații și acțiuni în justiție ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.) privind echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate; și
- b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de Centru.

11. Dispoziții finale

11.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă, conform legislației Republicii Moldova.

11.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

11.3. Părțile contractante au dreptul să convină asupra modificării clauzelor acestuia, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii Contractului. Modificările și completările operate la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de toate Părțile și aprobate corespunzător.

11.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor persoane terțe fără acordul în scris al celorlalte Părți.

11.5. Prezentul Contract este întocmit în trei exemplare, în limba română, câte un exemplar pentru Vânzător, Centru, Beneficiar.

11.6. Prezentul contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare la data **01 ianuarie 2022**, fiind valabil pînă la **31 decembrie 2022**.

Contractul se înregistrează, după caz, în mod obligatoriu în una din trezoreriile teritoriale ale Ministerului Finanțelor dacă gestionarea surselor financiare se efectuează prin intermediul sistemului trezorerial.

11.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al Părților și este semnat astăzi,

26.10.2021

Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

Datele juridice, poștale și bancare ale Părților:

Vânzătorul:

Esculap-Farm SRL

adresa depozit:

MD-2062, mun. Chisinau,
b-dul Dacia, 58/10
MD40AG00000022512988270
BC "Moldova-Agroindbank " SA
Fil. Chisinau Centru
AGRNMD2X723
c/f 1003600045740
Telefon: 022-49-79-99,
Fax:022-027-886
vinzari@esculap.md,
esculap@mdl.net

Beneficiar:

**IMSP Centrul de Sănătate
Tvardița**

adresa juridică:

R-nul Taraclia,
sat. Tvardita, str. Sadovaia, 1-a
MD69TRPCCR518430A00274AA
Ministerul Finanțelor
Trezorăria de Stat
TREZMD2X
c/f 1010603000937
Telefon:
0-291-63-203

**Centrul
pentru achiziții publice
centralizate în sănătate**

adresa juridică:

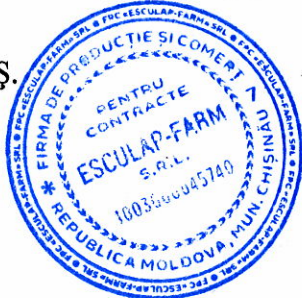
MD-2009 mun. Chișinău,
str. A
MD75TRPCCC518430C01859AA
MF-TT Chisinau-bugetul de stat
TREZMD2X
c/f 1016601000212
Telefon: (022) 22-24-40, 22-24-90
E-mail:medicamente@capcs.md
office@capcs.md
monitorizare@capcs.md
Site: <http://capcs.md>

Director Sîli Oleg



Semnătura autorizată

L.Ș.



Semnăturile părților



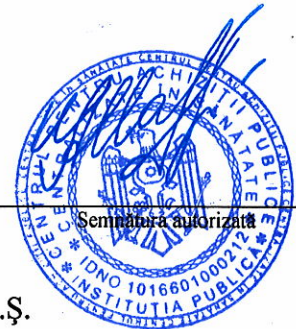
L.Ș.

Contabil:

Înregistrat nr.

Trezoreria

Data:



L.Ș.

Semnătura autorizată

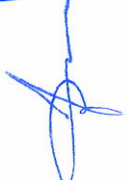
SPECIFICAȚIA BUNURILOR

Nr. d/o	Cod CPV	Denumirea Comunității Internaționale	Codul medic-ului	Denumirea Comercială medicamentului, doza	Producătorul Tara de origine	Unitate				Ambalaj				Suma cu TVA, Lei MD			
						Unitatea de măsură	Capacitatea UM	Pref. TVA plus UM, Lei MD	Valoarea TVA, Lei MD	Pref. fara TVA la ambalaj, lei MD	Valoarea TVA, Lei MD	Pref. cu TVA la ambalaj, Lei MD	Suma fara TVA, Lei MD				
1	2		4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1	33600000-6	Salbutamol	9200700620	Saies susp.inhalat 100mg/doza 200 doze	Deva Holding A.S. Turcia	flacon	3	22,7700	1,8216	24,5916	1	3	22,7700	1,8216	24,5916	68,3100	73,7748
Total :																	
68,3100																	
73,7748																	

Vinzătorul

"Esculap-Farm" SRL

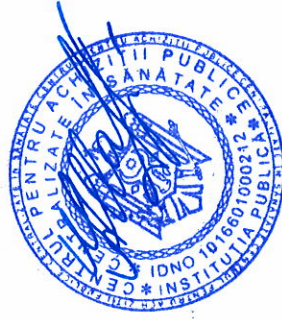
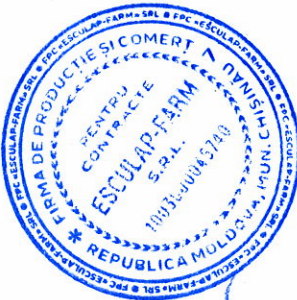
L.S.



Beneficiarul

IMSPP Centrul de Sanatate Ivardita

L.S.



Centrul:

L.S.

GARANȚIA DE BUNĂ EXECUȚIE

[Banca comercială, la cererea ofertantului câștigător, va completa acest formular pe foaie cu antet, în conformitate cu instrucțiunile de mai jos.]

Data: 26.10.2021

Numărul și denumirea licitației ocds-b3wdp1-MD-1626088342988/ocds-b3wdp1-MD-1626088945120

Licitația Publică

Oficiul Băncii: [introduceți numele complet al garantului]

Beneficiar: [introduceți numele complet al autorității contractante] **Esculap-Farm SRL**

GARANȚIA DE BUNĂ EXECUȚIE nr. 253

Noi, [introduceți numele legal și adresa băncii], am fost informați că firmei *Esculap-Farm S.R.L.* (numit în continuare „Furnizor”) i-a fost adjudecat Contractul de achiziție publică de livrare/prestare medicamentelor conform invitației la licitația nr. ocds-b3wdp1-MD-1626088342988/ocds-b3wdp1-MD-1626088945120 din **15.09.2021** (numit în continuare „Contract”).

Prin urmare, noi înțelegem că Furnizorul trebuie să depună o Garanție de bună execuție în conformitate cu prevederile documentelor de licitație.

În urma solicitării Furnizorului, noi, prin prezenta, ne angajăm irevocabil să vă plătim orice sumă(e) ce nu depășește [introduceți suma(ele)¹ în cifre și cuvinte] la primirea primei cereri în scris din partea Dvs., prin care declarați că Furnizorul nu îndeplinește una sau mai multe obligații conform Contractului, fără discuții sau clarificări și fără necesitatea de a demonstra sau arăta temeiurile sau motivele pentru cererea Dvs. sau pentru suma indicată în aceasta.

Această Garanție va expira nu mai târziu de [introduceți numărul] de la data de [introduceți luna][introduceți anul],² și orice cerere de plată ce ține de aceasta trebuie recepționată de către noi la oficiu pînă la această dată inclusiv.

[semnăturile reprezentanților autorizați ai băncii și ai Furnizorului]

¹ Banca va introduce suma(ele) specificate în Condițiile speciale ale contractului (CSC) și denuminate, după cum este specificat în CSC, în valuta(ele) Contractului sau într-o valută liber convertibilă acceptabilă pentru autoritatea contractantă.

² Autoritatea contractantă trebuie să țină cont de situațiile cînd, în cazul unei extinderi a perioadei de executare a Contractului, autoritatea contractantă va avea nevoie să ceară o extindere și a acestei garanții de la bancă. O astfel de cerere trebuie să fie întocmită în scris și trebuie făcută înainte de expirarea datei stabilite în garanție. În procesul pregătirii acestei Garanții, autoritatea contractantă ar putea lua în considerare adăugarea următorului text în formular, la sfîrșitul penultimului paragraf: „Noi sîntem de acord cu o singură extindere a acestei Garanții pentru o perioadă ce nu depășește [șase luni] [un an], ca răspuns al cererii în scris a autorității contractante pentru o astfel de extindere, și o astfel de cerere urmează a fi prezentată nouă înainte de expirarea prezentei garanții.”

